

Rückmeldung / Re-registration
WINTERSEMESTER / WINTER SEMESTER 2011/2012
- FREIE KUNST / FINE ARTS -

Die **Rückmeldung** zum **Wintersemester 2011/2012** erfolgt in der Zeit vom / *Re-registration should be done in the period from:*

04.07. – 31.08.2011 (12.00 h)

ZAHLUNG / PAYMENT:

Zu zahlen sind die Beträge durch Überweisung auf das Konto der Hochschule / *The amounts should be transferred to the account of the academy:*

Postbank Frankfurt am Main, Konto Nr.: 0040 660 607 (BLZ 500 100 60)

IBAN: DE45 5001 0060 0040 660 607

BIC oder SWIFTCODE: PBNKDEFF

Vollstudium / fulltime study

Entgelt für das RMV Semesterticket / *Fees for public transport* € 170,00

Unfallversicherung / *Accident insurance* € 1,50

INSGESAMT / TOTAL € **171,50**

Gaststudium / guest study

Entgelt für das Gastsemester / *Fees for the guest semester* € 110,00

Unfallversicherung / *Accident insurance* € 1,50

INSGESAMT / TOTAL € **111,50**

Bei Überweisungen aus dem Ausland erhöht sich der Betrag um die ggf. anfallenden Bankgebühren für Auslandsüberweisungen. / *Most banks charge a fee for international transactions. Please take these bank fees as well as the currency exchange into account when you transfer your transportation pass and insurance fees to the Städelschule.*

RÜCKMELDUNG / Re-registration:

Die Rückmeldung erfolgt im Studentensekretariat unter Vorlage des Studentenausweises / Gasthörerscheines und des Einzahlungsbeleges der Bank (bzw. der Kassenquittung). / *Re-registration should be done in the registrar's office. Please bring your student / guest student ID and paying-in slip (or cash receipt).*

Klassenwechsel ist nur während der Rückmeldefrist mit einem unterschriebenen „Klassenwechselschein“ (von beiden Klassenleitern) möglich. / *Changing class is only possible during the period of re-registration. Please bring the „Klassenwechselschein“ with the signatures of both professors.*

Die **Nachfrist** für verspätete Rückmeldungen endet am / *The first extension of the registration deadline is*

15. September 2011 (12.00 h)

Innerhalb dieser Nachfrist ist ein **Säumnisentgelt** in Höhe von **€ 40** zu zahlen. / *A late fee of € 40 will be charged for payments made within this extension period.*

Kommt die / der Studierende mit der Zahlung in Verzug, ist die Städelschule berechtigt, der / dem Studierenden eine letzte Nachfrist zur Zahlung bis zum / *In case of late payment the Städelschule can prolong the deadline to*

30. September 2011 (12.00 h)

zu setzen und nachfolgend das Studienverhältnis zu beenden. / *If this final deadline is not met the Städelschule will disenroll the student.*

Innerhalb dieser **letzten Nachfrist** ist ein Säumnisentgelt in Höhe von **€ 80** zu zahlen. / *A late fee of € 80 will be charged for payments made within this final extension period.*